

11/11. 4718/2024.  
KAPRUK 2024.07.19.

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

„Kossuth utcai Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó helyiségeiben eredeti állapot visszaállítása és kerítés szakasz újjáépítése”

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS



amely létrejött egyrészről:

Név: **Szigetszentmiklós Város Önkormányzata**  
Székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Kossuth Lajos utca 2.  
Adószám: 15730916-2-13  
Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742252-15393276  
Képviseli: Nagy János polgármester

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről az

Név: **"ARIES" Nonprofit Kft.**  
Székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Adószám: 10553846-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-09-063424  
Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742252-25538454  
Képviseli: Viola Károlyné ügyvezető

mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)

együttesen: Felek – között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Az Önkormányzat beszerzési szabályzatának 4. pont d) alpontjában foglalt kivételt alkalmazva, Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a 2310 Szigetszentmiklós, Kossuth L. u. 21. szám alatti Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó helyiségeiben eredeti állapot visszaállítását és kerítés szakasz újjáépítését a jelen szerződés mellékletét képező, Vállalkozó által készített műszaki tartalom szerint.
2. Szigetszentmiklós Város Önkormányzat Képviselő-testülete 291/2023. (X. 25.) sz. Önkormányzati Határozat úgy döntött, hogy megbízza az Aries Nonprofit Kft-t a Szigetszentmiklós, Kossuth utcai Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó belső helyiségeinek teljes, 261/2019. (VII. 10.) sz. önkormányzati határozat szerinti helyreállításának és az Egyházközség előterjesztésben foglalt kérelme szerinti, valamint támfalként is szolgáló kerítés alap újjáépítése beruházások elvégzésével, a 3. pont szerinti keretösszeg erejéig, prioritásként kezelve az eredeti állapot visszaállításához szükséges munkákat, továbbá felkéri az Aries Nonprofit Kft-t, hogy az 1. pont szerinti feladatokra vonatkozóan a szükséges műszaki tartalmakat a keretösszeg figyelembevételével készíttesse el, az Egyházközséggel egyeztetve.
3. Jelen vállalkozási szerződés elválaszthatatlan részét képezi Felek között 2022. május 16-án kelt „Keretszerződés” (a továbbiakban: Keretszerződés) c. dokumentum. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Keretszerződés az irányadó.

Megrendelő a vonatkozó hatályos jogszabályok, szabványok, kamarai- és egyéb szabályzatok és előírások alapján kéri a meghatározott feladatok teljeskörű ellátását, Vállalkozó a megbízást elfogadja, és kijelenti, hogy a Megrendelő által elvárt eredménnyel tisztában van, annak teljes körű, minden műszaki, gazdasági, szakmai követelménynek megfelelő létrehozására vállalkozik, Megrendelő érdekeit és az épület helyreállításával/felújításával kapcsolatos céljait, terveit szem előtt tartva, saját megbízott alvállalkozója igénybevételével.

Az építési-bontási hulladékok gyűjtése és elszállítása, továbbá a rendezett, eredeti állapotnak megfelelő épület és kert (építési munkaterület) átadása Vállalkozó feladata.



A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi annak fizikai csatolása nélkül is Vállalkozó ajánlata a kivitelezési munka ellátására.

Az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 3. § (2) bekezdés g) pontja alapján az építési beruházás műszaki tartalmára való tekintettel kivitelezési dokumentáció nem készült. A műszaki tartalom meghatározását, mely a szerződés mellékletét képezi Vállalkozó szolgáltatja.

Kivitelezési feladat meghatározása különösen, de nem kizárólagosan:

- jelenlegi állapot helyszíni felmérése, dokumentálása;
- szükséges helyszíni mérések elvégzése;
- műszaki tartalom elkészítése, Kossuth utcai Református Egyházközséggel egyeztetve.

Vállalkozó feladata továbbá a teljeskörű kivitelezési feladatok elvégzésén túl a kivitelezési dokumentáció összeállítása a Kossuth utcai Református Egyházközség által meghatározott igények felmérését követően, a kivitelező alvállalkozó bevonásával, valamint a folyamatos egyeztetések lefolytatása a kivitelezési szakaszban, a vonatkozó hatályos jogszabályok, szabványok, kamarai- és egyéb szabályzatok és előírások alapján, valamint szükség esetén az illetékes szervekkel, közszolgáltatókkal történő tervegyeztetés, tervengedélyeztetés is.

A Vállalkozó a kivitelezési tervdokumentáció összeállítását a szerződéskötést megelőzően elvégezte, a 2. pontnak megfelelően elkészített műszaki tartalom jelen szerződés mellékletét képezi

Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásokról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 1. melléklete alapján a tervezett kivitelezési munkák végzése nem építési engedély kötelesek.

4. Megrendelő kötelezettséget vállal a jelen szerződés szerint elkészült kivitelezési munka átvételére és a szerződés rendelkezéseinek megfelelő vállalkozói díj megfizetésére.
5. A vállalkozási szerződés annak valamennyi fél által történő aláírásának napján lép hatályba.
6. Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező kivitelezési munkákat 2024. július 08 és 2024. augusztus 23-a közötti időszakban elvégzi. A műszaki átadás-átvételi eljárás időtartama nem számít bele a teljesítés határidőbe. Megrendelő előteljesítést elfogad.
7. Az építési munkaterület elzárásáról, védelméről, valamint a biztonságos gyalogosforgalom biztosításáról és fenntartásáról Vállalkozó köteles gondoskodni, és az építési tevékenység ideje alatt mindvégig Vállalkozó feladata azon hatósági- és egyéb előírások betartása, amelyek az építési munkavégzéshez kapcsolódnak.
8. Felek megállapodnak abban, hogy az kivitelezési munka végzését – Vállalkozó akadályoztatása nélkül – Megrendelő bármikor ellenőrizheti.
9. Vállalkozó kötelezettsége és felelőssége a szerződés tárgyát képező kivitelezési munkát szerződésszerűen, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően elkészíteni. A felhasznált, beépített anyagok csak első osztályú minőségűek lehetnek.
10. A pótmunkák elvégzésére csak írásban rögzített szerződésmódosítás alapján kerülhet sor. Megrendelő az eredeti szerződés írásbeli módosításával adhat a kivitelezés módosítására megrendelést azzal, hogy ez esetben ennek minden következményéről a szerződésmódosítás rendelkezik. Többletmunka felmerülése esetén Vállalkozó további díjazásra nem tarthat igényt.
11. A kivitelezéshez szükséges anyagokat és eszközöket Vállalkozó szerzi be. Amennyiben azok időben történt megrendelés ellenére nem szerezhető be – Megrendelő előzetes értesítése mellett – helyettük Vállalkozó más anyagokat és eszközöket is vásárolhat, ha azok használati értéke azonos, az áruk pedig nem magasabb az eredetileg kikötötté. Tartós anyag- vagy eszközhiány felmerülése



esetén a szerződésben foglalt határidő nyugszik azok beszerzéséig, feltéve, hogy Vállalkozó minden tőle elvárhatót megtett a hiány pótlására.

12. A kivitelezés során Megrendelő az építési beruházáshoz szükséges áram- és vízvételi lehetőséget Vállalkozó részére nem biztosítja.
13. A kivitelezés teljes ideje alatt szakági felelős műszaki vezető közreműködéséről Vállalkozó gondoskodik.
14. Jelen szerződés egyösszegű, átalánydíjas szerződés. Vállalkozót a meghatározott feladatok teljesítéséért a beszerzési eljárásban benyújtott árajánlata szerinti nettó **8.258.820,-Ft+ÁFA** (nettó nyolcmillió-kettőszázötvennyolcezer-nyolcszázhusz forint plusz általános forgalmi adó), azaz **bruttó 10.488.701,-Ft** (bruttó tízmillió-négyszáznyolcvannyolcezer-hétszázegy forint) vállalkozói díj illeti meg. Megrendelő előleget nem biztosít. Felek rögzítik, hogy a fent megjelölt vállalkozási díj magában foglalja a teljesítéssel összefüggésben Vállalkozó oldalán felmerült valamennyi díjat és költséget – ideértve a teljesítés során felhasznált eszközök és anyagok költségeit is. Vállalkozó a vállalkozói díjon felüli további díjazásra vagy költségtérítésre nem tarthat igényt jelen vállalkozási szerződés szerinti feladatainak ellátása kapcsán. A vállalkozói díj magában foglalja a felhasználásra és beépítésre kerülő anyagok és eszközök szerződés teljesítése alatti esetleges árváltozásából adódó kockázatokat is!
15. Megrendelő az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 3. § (2) bekezdés m) pontja értelmében nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a szerződésben meghatározott építőipari kivitelezési tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.
16. Vállalkozó egy végszámra benyújtására jogosult az alábbiak szerint:

A végszámra a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően, Megrendelő által igazoltan, a szerződés szerinti összegben nyújtható be. A végszámra kiállítására Vállalkozó a teljes műszaki tartalom Megrendelő által leigazolt teljesítését és a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően jogosult. A vállalkozói díj Megrendelő által igazolt teljesítést követően a szerződésszerű, hiba- és hiánymentes, és a jogszabályoknak megfelelően benyújtott számla ellenében, a számla Megrendelő általi kézhezvételét követő 15 naptári napon belül átutalással kerül kiegyenlítésre, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerint Vállalkozó által a szerződésben megjelölt számlaszámra.

Vállalkozó a Megrendelő kérésére köteles elvégezni az esetlegesen felmerülő, a kivitelezéshez kapcsolódó, el nem végzett feladatokat felmerülő hiányosság esetén. Megrendelő a teljesítésigazolás kiállítását és a szabályszerűen kiállított számla benyújtását követően köteles csak az ellenszolgáltatás összegének megfizetésére. Megrendelő előleget és tartalékkeretet nem biztosít.

Vállalkozó az elkészült munkákat a megjelölt teljesítési határidőben, előzetes értesítés (készre-jelentés) után átadás-átvételi eljárás keretében adja át Megrendelőnek. Az erről készült jegyzőkönyvben kell rögzíteni a teljesítést, annak esetleges hiányait és hibáit, ennek elvégzésére szolgáló határidőket, valamint a jótállási-szavatossági igényeket. Vállalkozó készre-jelentése alapján Megrendelő a készre-jelentés kézhezvételét követő 5 napon belüli időpontra tűzi ki az átadás-átvételi eljárás megkezdését. Az átadás-átvételi eljárás maximális időtartama 30 nap. Vállalkozó az átadás-átvételi eljárás lezárásának napján Megrendelőnek visszaadja az építési munkaterületet.

Megrendelő a teljesítésigazolást Vállalkozó szerződésszerű teljesítése esetén állítja ki a következő dokumentumok birtokában:

- kivitelezői készre-jelentés;
- Szigetszentmiklós Kossuth utcai Református Egyházközség igazoló nyilatkozata az építési tevékenység megfelelőségéről;
- kivitelező nyilatkozata az építési tevékenységről (szakági felelős műszaki vezetői nyilatkozat);
- beépítésre kerülő termékek megfelelőségét igazoló nyilatkozatok, tanúsítványok, teljesítménynyilatkozatok;
- üzemeltetési-, használati-, karbantartási utasítások és útmutatók;



- jótállási- és garanciajegyek.
- bontási hulladék nyilvántartó lap a bontási tevékenység végzése során keletkező hulladékokról;
- bontási hulladékok csoportosítása – nyilvántartó lap;
- hulladékot kezelő átvételi igazolása;
- megvalósulási rajz.

Vállalkozó, Megrendelő részére az átadási dokumentációt papír alapon eredetben 1 példányban, továbbá elektronikus fájlformátumban köteles átadni.

Megrendelő részére átadásra kerülő, szerkeszthető szöveges dokumentumok esetében a fájlformátum docx, illetve xlsx, a rajzi dokumentumok esetében pedig a fájlformátum dwg/dxf. A nem szerkeszthető dokumentumokat pdf fájlformátumban szükséges átadni.

17. A szerződés kötés, és az elszámolás valutaneve forint (HUF). Felek rögzítik, hogy a teljesítés időpontjának a joghatályos átadás-átvétel napja tekintendő.
18. A számla igazolása Megrendelő hatályos Gazdálkodási Szabályzata alapján történik.
19. Megrendelő késedelmes fizetése esetén Vállalkozó a Ptk. szerinti késedelmi kamatra jogosult.
20. A szerződés megszűnik a Vállalkozói feladatok szerződés szerű, maradéktalan ellátásával (a kivitelezési munkák elvégzése, építési munkaterület visszaadása) valamint a vállalkozói díj kiegyenlítésével, megszűnhet azonnali hatályú felmondással, elállással vagy közös megegyezéssel. Felek a rendes felmondás lehetőségét kizárják.
21. A szerződéstől Megrendelő, Vállalkozó kártalanítása nélkül jogosult elállni, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha
  - a) Vállalkozó saját érdekkörében felmerült okból nem kezdi meg a teljesítést 7 napon belül,
  - b) a teljesítési határidő lejárt előtt nyilvánvalóvá válik, hogy Vállalkozó csak olyan számottevő késéssel tud teljesíteni, hogy az emiatt Megrendelőnek már nem áll érdekében,
  - c) a teljesítés Vállalkozó érdekkörében felmerült okból 30 napot meghaladóan szünetel,
  - d) Vállalkozó a végteljesítési határidővel 20 napot meghaladó késedelembe esik,
  - e) Vállalkozó a szerződésben meghatározott bármely teljesítési határidővel 20 napot meghaladó késedelembe esik és emiatt a szerződés teljesítése Megrendelőnek a továbbiakban nem érdeke,
  - f) Vállalkozó hibás teljesítése esetén a kijavítást a hiba megállapítását követő 5 napon belül nem kezdi el, a kijavítást ok nélkül abbahagyja, vagy a Felek által megállapított határidőn belül nem fejezi be,
  - g) Vállalkozó valótlan, hamis adatot szolgáltatott, vagy bejelentési, elszámolási kötelezettségét elmulasztja vagy nem tesz eleget ellenőrzési kötelezettségének vagy Megrendelő ellenőrzési tevékenységét akadályozza, és ennek súlyos következménye miatt a szerződés teljesítése Megrendelőnek a továbbiakban nem érdeke,
  - h) Vállalkozó bármely okból nem képes a szerződés teljesítésére,
  - i) Vállalkozóval szemben csőd- vagy felszámolási eljárás indul, vagy végelszámolás alá kerül, vagy hivatalból törlés alá kerül, vagy adószámát felfüggesztik,
  - j) Vállalkozó az összeférhetlenségi, versenytilalmi és titoktartási kötelezettségét megszegi,
  - k) Vállalkozó megszegi a közreműködő bevonására vonatkozó vagy a rendezett munkaügyi kapcsolatokra vonatkozó kötelezettségét,
  - l) Vállalkozó az átláthatósági nyilatkozatát visszavonja, vagy megszűnik átlátható szervezetnek lenni.

Megrendelő fentiek szerinti elállása vagy azonnali hatályú felmondása esetén a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet és jogosulttá válik a vonatkozó kötbér(ek)re.

22. Vállalkozó a fentiekben felsoroltak szerint, jó gazda gondosságával köteles feladatát ellátni, a feladatot kifogástalanul és hiánytalanul elvégeztetni, Megrendelőt szükség esetén tájékoztatni a munkavégzés során felmerülő akadályoztató eseményekről, az előrehaladás állásáról. Vállalkozó





- szavatol továbbá azért, hogy az elvégzett feladat a vonatkozó jogszabályoknak, munkavédelmi előírásoknak, hatósági előírásoknak megfelelő, a szerződés céljának betöltésére minőségében és mennyiségében alkalmas.
23. Vállalkozó köteles Megrendelő által szolgáltatott adatok, információk, dokumentumok helyességét, szakmai megfelelőségét vizsgálni, ellenőrizni. Amennyiben Vállalkozó ennek során azt állapítja meg, hogy Megrendelő által szolgáltatott adat, információ, dokumentum helytelen, valótlan, hiányos vagy más módon nem megfelelő, köteles erről Megrendelőt a helyes adatok, információk beszerzéséhez szükséges információk megadásával tájékoztatni.
24. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező feladatokat pontosan, lelkiismeretesen elvégezni. A kivitelezési dokumentációnak műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat kell tartalmaznia, és alkalmasnak kell lennie Megrendelő felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére.
25. Felek a kapcsolattartásról a következőkben állapodnak meg:  
Kapcsolattartó Megrendelő részéről: Városfejlesztési Projekt Osztály munkatársai  
Kapcsolattartó Vállalkozó részéről: Városgondozási egységvezető  
Vállalkozó részéről a felelős műszaki vezető:  
Neve: Halász László  
Címe: 2310 Szigetszentmiklós, Segesvári u. 7.  
Kamarai nyilvántartási száma: MV-É 13-7373
- Felek egyezően rögzítik, hogy a jelen szerződés teljesítésében Vállalkozó részéről a fent megjelölt szakember köteles részt venni a szerződés teljes időtartama alatt.
26. Felek részéről a kapcsolattartón keresztül zajlik a Felek egymás közötti, kölcsönös informálása, Megrendelő birtokában lévő adatok és információk rendelkezésre bocsátása. Felek – a szerződés létezését és fennállását érintő kérdések kivételével - a kapcsolattartás megfelelő formájának tekintik az e-mailben történő kommunikációt is.
27. Vállalkozó köteles Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a feladat ellátásának eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Vállalkozó az értesítés elmulasztásából eredő károkért felel.
28. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a feladat teljesítéséhez rendelkezésre bocsátott információkat üzleti titokként kezeli, azt harmadik személynek a Megrendelő hozzájárulása nélkül tovább nem adja.
29. A jelen szerződés teljesítése során keletkező, minden szerzői jogi védelem alá eső alkotáson Megrendelő területi és időbeli korlátozás nélküli, harmadik személynek átadható teljes körű felhasználási jogot szerez. A felhasználási jog kifejezetten kiterjed a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény vagy más jogi előírás szerinti vagy a jelen szerződés időpontjában Felek által ismert összes felhasználási módra.
30. Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti, hogy rendelkezik minden olyan törvényes dokumentummal, jogosultsággal, szakmai feltétellel, ami jelen szerződésben foglalt feladatok végrehajtásához szükséges.
31. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe nem jogszerűen foglalkoztatott munkavállalót. Vállalkozó, Megrendelő kérésére ezen tényt köteles igazolni, valamint Vállalkozó tudomásul veszi, hogy ezen tényt Megrendelő jogosult ellenőrizni.
32. Amennyiben Vállalkozó jelen szerződés teljesítése során a teljesítési határidő tekintetében olyan okból, amelyért felelős, késedelembe esik, úgy késedelmi kötbér megfizetésére kötelezett (ideértve különösen a szerződésben és az egyéb, kapcsolódó jogszabályokban meghatározott határidőket). A késedelmi kötbér mértéke a késedelem minden megkezdett napja után naptári naponként a



- szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 1 %-a, de legfeljebb a szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 20 %-a. 20 napos késedelem elérése esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatályú rendkívüli felmondással felmondani vagy elállni és megghiúsulási kötbért követelni. A késedelmi kötbér megfizetése a késedelemből eredő kár mértékét nem korlátozza, és a teljesítés alól nem mentesít.
33. Amennyiben a szerződés teljesítése olyan okból, amiért Vállalkozó felelős megghiúsul, Vállalkozó a szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 30 %-ának megfelelő megghiúsulási kötbért köteles fizetni. Megrendelő – érdekmúlás bizonyítása nélkül a szerződéstől elállhat és megghiúsulási kötbérre jogosult akkor is, ha a szerződés teljesítését Vállalkozó a munkaterület átadásától számított 7 naptári napon belül nem kezdi meg olyan okból, amiért Vállalkozó felelős. A megghiúsulási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. (Ptk. 6:187. § (1) bekezdés) A késedelmi és a megghiúsulási kötbér együttesen nem érvényesíthető Vállalkozóval szemben. A megghiúsulási kötbér megfizetése a megghiúsulásból eredő kár mértékét nem korlátozza. Megrendelő a kötbéren felüli kárát is jogosult érvényesíteni.
  34. A Megrendelő hibájából történő rendkívüli felmondás esetén Vállalkozó arányos díjazásra jogosult.
  35. A kivitelezés során keletkező hulladékok engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő elszállításáról/elszállításáról Vállalkozó köteles saját költségén gondoskodni. Vállalkozó a helyszínről a hulladékot és feleslegessé vált anyagait rendszeresen elszállítja, az építési munkaterület környékét rendezett állapotban, tisztán adja át.
  36. Vállalkozó az építési beruházásokra 24 hónap időtartamú jótállást vállal. Amennyiben a jótállás tekintetében jogszabály a fentieknél magasabb mértéket, vagy hosszabb kötelező alkalmassági időt határoz meg valamely munkarész tekintetében, akkor a vonatkozó jogszabály előírásait kell alkalmazni. A jótállás kezdő időpontja az átadás-átvételi eljárás sikeres lezárásának a napja.
  37. A jótállás időtartama alatt Vállalkozó, Megrendelő által jelzett hibás munkarészek kijavítását 5 napon belül köteles megkezdeni és műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni. A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető, amelynek kezdete a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésének időpontja. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt.
  38. A rendeltetésszerű használatot gátló hiba felmerülése esetén, amennyiben Megrendelő soron kívüli intézkedést kér Vállalkozótól és a jelzett hiba kijavítására Vállalkozó a felhívásban rögzített időben nem intézkedik, úgy Megrendelő jogosult a munkát más vállalkozóval elvégeztetni. Ha a jótállási időtartamon belül észlelt hibák kijavítását Vállalkozó a meghatározott határidőn belül nem teljesíti, akkor is jogosult Megrendelő a munkát a jótállási biztosíték terhére más vállalkozóval elvégeztetni. A javítás (pótlás) költségét Vállalkozó utólag nem vitathatja.
  39. Vállalkozó alvállalkozók igénybevételére jogosult, ezekért úgy felel, mintha a munkákat maga végezte volna el.
  40. Vállalkozó a teljesítés során csak érvényes munkavállalói engedéllyel, munkaszerződéssel rendelkező munkavállalókat foglalkoztathat, illetve olyan személyeket, akik megfelelnek a rendezett munkaügyi kapcsolatokra vonatkozó követelményeknek.
  41. Vállalkozó nyilatkozik, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül és erről nyilatkozatot tesz, mely a szerződés 2. számú mellékletét képezi. Vállalkozó köteles a 264/2016. (VIII. 31.) Korm. rendelettel módosított Ávr. 50. § (1a) bekezdése alapján a – szerződéses teljesítése során – az átláthatósági minőségében történt esetleges változás esetén a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
  42. Vállalkozó, vagy a kivitelezést végző alvállalkozó köteles – legkésőbb a szerződéskötés időpontjára – a kivitelezési munka tárgyára vonatkozó, építési és szerelési felelősségbiztosítási szerződést kötni és a vállalkozási szerződés időtartama alatt végig fenntartani. Ennek megsértése súlyos




- szertődesszegésnek minősül és Megrendelőnek azonnali hatályú felmondására vagy elállására ad lehetőséget. Vállalkozó felelősségbiztosítási kötvényét a szerződés 3. számú melléklete tartalmazza.
43. Vállalkozó a szerződés szerinti feladatok teljesítése során megismert személyes adatok kezelésére, illetve felhasználására kizárólag a jelen szerződés teljesítés érdekében szükséges mértékig és ideig jogosult. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés szerinti feladatai teljesítése során mindenkor a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályaon kívül helyezésétől (általános adatvédelmi rendelet) szóló az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseire figyelemmel, azt maradéktalanul betartva jár el és szükség szerint beszerzi, illetve bemutatja Megrendelő részére a személyes adatok kezelésének esetleges jogsérelmét kizáró nyilatkozatokat, dokumentumokat.
44. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket egymással tárgyalásos úton, közös szándékuk esetén mediátor közreműködésével rendezik. Amennyiben a tárgyalás nem vezet eredményre, érdekeiket a magyar jog és a magyar polgári peres eljárás szabályai szerint bírósági úton érvényesítik. Felek rögzítik, hogy mind az eseti, mind az állandó választott bírósági eljárás igénybevitelével lehetőségét kizárják.
45. Vállalkozó köteles Megrendelőt tevékenységéről, a munkafolyamatok állásáról, a kivitelezési munkával kapcsolatban a releváns információkról folyamatosan, illetve felhívásra tájékoztatni. Felek együttműködésre kötelesek.
46. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadók.
47. Felek tudomásul veszik és hozzájárulnak Szigetszentmiklós Város Önkormányzata Képviselő-testületének az Átláthatósági Szabályzatáról szóló 21/2022. (XII. 1.) számú Önkormányzati rendelete alapján a közérdekű adatok közzétételéhez.
48. Jelen szerződés 6 eredeti példányban készült, melyből Felek aláírása után 4 példány Megrendelőt, 2 példány Vállalkozót illet. A Felek a jelen szerződést többszöri átolvasás után, és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt az alulírott helyen és időben aláírják.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Műszaki dokumentáció/műszaki tartalom meghatározás
2. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. számú melléklet: Vállalkozó, vagy alvállalkozójának felelősségbiztosítási kötvényének másolata
4. számú melléklet: Vállalkozó ajánlata

Kelt.: Szigetszentmiklós, 2024. július 8.

  
**Megrendelő**  
Szigetszentmiklós Város Önkormányzata  
Nagy János  
polgármester

  
*Wienke Kötter*  
**Vállalkozó**  
"ARIES" Nonprofit Kft.  
Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Környéki Törvényszék Cégbíróságán  
Cg. 13-09-03241 cégjegyzékszám on nyilvántartva  
Viola Károlyné  
ügyvezető igazgató

Pénzügyileg ellenjegyzem:

*Bordás-Varga Nikolett*  
**Bordás-Varga Nikolett**  
pénzügyi osztályvezető

Jogilag ellenjegyzem:

*dr. Ragó Ferenc*  
**dr. Ragó Ferenc**  
jogász









## Műszaki tartalom

Szigetszentmiklós Kossuth utcai Református Templom Gyülekezeti Ház (hrsz.1907/4) oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó belső helyiségeinek teljes, eredeti állapotnak megfelelő („falfehér állapot”) visszaállításának érdekében a következő feladatokat szükséges elvégezni:

Kossuth Lajos utcai kiskapu/személyi bejárón a biztonsági zárbetéttel ellátott zár és kilincs cseréje. Épület földszinti folyosói fal hibáinak kijavítása, festése fehér színnel 1 rétegben, folyosó teljes hosszában a már leesett vagy mozgó fali kerámialábazat visszarakasztása, fugázása szükséges. Földszinti folyosói 50x50cm-es lábazati kapcsolószeletrény sérült lemez ajtajának cseréje. Folyosói raktárhoz és a 4-es csoportszobához tartozó sérült balos nyitásirányú 90x210cm-es beltéri ajtólap cseréje az eredetivel megegyező minőségűre, színűre. Földszinti nagy belmagasságú (3,6méter) folyosói álmennyezet sérült vagy elszíneződött 60x60cm-es kazettáinak cseréje az eredetivel megegyező minőségűre, színűre az egységes felületi megjelenés érdekében, álmennyezet teljes felületi tisztítása szennyeződések eltávolítása szükséges. A tanári közlekedő, tanári konyha és szertár fal és mennyezet hibáinak kijavítása, festése fehér színnel 1 rétegben. Földszinti női és férfi, illetve az akadálymentes illemhely fali és mennyezeti (ahol álmennyezetes takarás nincs kialakítva) hibák kijavítása, festése fehér színnel 1 rétegben, álmennyezet sérült, vagy elszíneződött 60x60cm-es kazettáinak cseréje az eredetivel megegyező minőségűre, színűre az egységes felületi megjelenés érdekében, a sérült vagy törött folyékony szappanadagolók, sérült, törött kulccsal zárható wc papír tartók cseréje szükséges. Az illemhelyi fülkék zárjának beállítása, javítása, vagy cseréje szükséges a megfelelő ajtózáráshoz. Az 1-es és 2-es csoportszoba, illetve csoportszoba előterének fal és mennyezet hibáinak kijavítása, festése fehér színnel 1 rétegben, meglévő parketta és alátétfólia cseréje az eredetivel megegyező minőségűre, színűre az egységes felületi megjelenés érdekében, a parkettához illő szegéllyel ellátva szükséges megvalósítani. A 3-as és 4-es (énekkar) csoportszoba között megépített gipszkarton elválasztófal elbontása, az elválasztófalban kialakított elektromos kötések szakszerű megszüntetése, kötődobozig visszabontva, fal és mennyezet hibáinak kijavítása, festése fehér színnel 1 rétegben egységes felületi megjelenés kialakítása érdekében, meglévő parketta és alátétfólia cseréje az eredetivel megegyező minőségűre, színűre az egységes felületi megjelenés érdekében, a parkettához illő szegéllyel ellátva szükséges megvalósítani. Földszinti folyosón elhelyezett wifi router számára kialakított csatlakozóaljzat cseréje dupla csatlakozóaljzatra, wifi router szakszerű konzolos felhelyezése a falra. Földszinti bejárati ajtón a tűzjelzőhöz kapcsolódó ajtónyitó automatika, kilökö kar javítása vagy cseréje szükséges.

Feladatok mennyiségei:

Kapuzár (biztonsági zárbetétes) és kilincs cseréje U alakúra	1	darab
Földszinti folyosó fal tisztasági festése 1 rétegben és hibák kijavítása	200	m <sup>2</sup>
Földszinti folyosón a már meglévő mozgó vagy már leesett kerámia lábazat visszarakasztása a falra	47	méter
Földszinti folyosó lábazati kapcsolószeletrény 50x50cm-es fehér lemez ajtajának cseréje	1	darab
Fehér CPL 90x210cm-es balos nyitásirányú beltéri ajtólap cseréje	2	darab
Földszinti folyosói álmennyezetben 60x60cm-es kazetták cseréje	11	darab

Földszinti folyosói álmennyezet teljes felületi tisztítása szennyeződések eltávolítása	75	m <sup>2</sup>
Közlekedő, tanári és szertár teljes tisztasági festése 1 rétegben és hibák kijavítása	120	m <sup>2</sup>
Földszinti női és férfi, illetve az akadálymentes illemhely tisztasági festése 1 rétegben és hibák kijavítása	60	m <sup>2</sup>
Földszinti illemhely fülkék zárjának beállítása, javítása, vagy cseréje	6	darab
Földszinti illemhelyben a sérült, vagy törött folyékony szappanadagolók cseréje	4	darab
Földszinti illemhelyben a sérült, vagy törött kulccsal zárható wc papír tartók cseréje	6	darab
3-as és 4-es (énekkar) csoportszoba között megépített gipszkarton elválasztófal elbontása	30	m <sup>2</sup>
Elbontandó gipszkarton elválasztófalban kialakított elektromos kötések szakszerű megszüntetése, kötődobozig visszabontva	5	méter
Előtér és csoportszobák burkolása parkettával, alátétfólia alkalmazásával	130	m <sup>2</sup>
Előtér és csoportszobák parkettához illő szegéllyel történő élzárása, szegély rögzítő klipsz alkalmazásával	90	méter
Előtér és csoportszobák teljes tisztasági festése 1 rétegben és hibák kijavítása	370	m <sup>2</sup>
Wifi router számára a már meglévő csatlakozóaljzat cseréje dupla csatlakozóaljzatra	1	darab
Konzol felszerelése a wifi router számára	1	darab
Földszinti bejárati ajtón a tűzjelzőhöz kapcsolódó ajtónyitó automatika, kilökő kar javítása, cseréje	1	darab

#### A Református Egyházközösség tiszteletteljes kérésében foglalt munkálatok:

Kossuth Lajos utcai templomkerítés egységesítése érdekében a meglévő fémrácsozat kivágása, a meglévő kerítésoszlopok megtartása mellett, fémrácsozat helyére a kerítéslábazattal párhuzamosan futó, vízszintesen elhelyezett 40x20mm-es zártszelvények beszerelése, alapozása és festése szükséges, továbbá a mintás egyenes kerítésléc felszerelése csavarkötéssel a zártszelvényre, függőlegesen elhelyezve, kerítésléc lazúrozása 2 rétegben szükséges. Támfalként is szolgáló kerítés, betonszerkezet újjáépítése, beton lábazat bontása, kiemelése a talajból és bontási törmelék elszállítása, beton lábazat építése zsalukő használatával, felületi színezéssel.

#### Feladatok mennyiségei:

Meglévő fémrácsozat kivágása, eltávolítása	48	méter
Vízszintesen elhelyezett 40x20mm-es zártszelvények beszerelése	96	méter

Zártszelvények, kiskapu alapozása és festése 2 rétegben	104 méter
Mintás egyenes kerítésléc felszerelése csavarkötéssel	440 darab
Kerítéslécek lazúrozása 2 rétegben (meglévővel együtt)	528 darab
Támfalként is szolgáló kerítés, betonszerkezet újjáépítése, beton lábazat bontása, beton lábazat építése	33 méter



## Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Viola Károlyné (név), mint az „ARIES” Nonprofit Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14. adószám: 10553846-2-13) képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése szerint – nyilatkozom, hogy az általam képviselt fenti szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

**A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint az általam képviselt szervezet\*:**

**1./ törvény erejénél fogva átlátható szervezet** (állam, költségvetési szerv, köztisztviselő, helyi önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat, társulás, egyházi jogi személy, olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, nemzetközi szervezet, külföldi állam, külföldi helyhatóság, külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság).

**2./ olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:**

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőekben felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

**3./ olyan civil szervezet vagy vizitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:**

- vezető tisztségviselői megismerhetők,

- a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
- székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

***\*a megfelelő pont aláhúzendő!***

Tudomásul veszem, hogy Kötelezettségvállaló (Szigetszentmiklós Város Önkormányzata/Szigetszentmiklói Polgármesteri Hivatal) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdés értelmében nem köthet érvényesen visszterhes szerződést, illetve ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést olyan jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetnek, amely szervezet nem minősül a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam tett nyilatkozat a valóságnak megfelel, és az általam tett nyilatkozatban esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem Kötelezettségvállalót.

Tudomásul veszem, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést a Kötelezettségvállaló az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése alapján felmondja, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől eláll.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Kelt, Budapest, 2024. 07.05.



"ARIES" Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Könyeki Törvényszék Cégbíróságán  
Cg.13-09-063424 cégjegyzékszámán nyilvántartva  
Adószám: 10553846-13

.....  
cégszerű aláírás

Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.  
Corporate Igazgatóság  
1091 Budapest, Üllői út 1.

Telefon: (+36) 1-476-5604  
Fax: (+36) 1-476-5606  
E-mail: vagyonuzletag@alfa.hu

Szerződő neve: **EUROTEAM Kft.** Kötvényszám: **31888449**

Megrendelő neve: **"ARIES" Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

Megrendelő címe: **2 3 1 0 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.**

Az építési munka megnevezése:

Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó helyiségeiben eredeti állapot visszaállítását és kerítésszakasz újjáépítését a szerződés mellékletét képező műszaki tartalom szerint.

Káresemény nem történt.  
Garanciális időszak: 24 hónap

Az építkezés helye: **2 3 1 0 Szigetszentmiklós, Kossuth Lajos u. 21.**

Nettó beruházási érték: **6.999.999** Ft

A munkavégzés kezdete: **2024** év **07** hó **08** nap

A munkavégzés befejezése: **2024** év **08** hó **30** nap

Kelt: **Szigetszentmiklós**, **2024** év **07** hó **16** nap

**EUROTEAM KFT.**  
2310-Szigetszentmiklós,  
Wesselényi u. 20.  
Adószám: 25361663-2-13  
Bank.száma: 11742252-2006033

Szerződő/Biztosított aláírása

\* A keretszerződés alapján **előzetes bejelentésre** kötelezett építés-szerelési munkák esetén a biztosító kockázatviselésének feltétele az adott munkára kizitott CAR II (egyedi) adatközlő csatolása is!

Az Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt. ezúton igazolja, hogy a fent részletezett építési munkát a **31888449** kötvényszámú CAR-keretszerződésen belül biztosítási fedezetbe vette.

A kockázatviselés kezdete: **2024** év **07** hó **08** nap

Kelt: **Budapest**, **2024** év **07** hó **18** nap

Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.  
Corporate Igazgatóság Kockázatviselés  
1091 Budapest, Üllői út 1.  
86.

Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.  
Corporate Igazgatóság







"ARIES" Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató

Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

melyet a Budapest Könyéki Törvényszék Cégbírósága a Cg. 13-09-063424 számon tart nyilván

2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Telefon: 06-24-442-927, 367-016, 367-166  
Telefax: 150-es mellék  
Honlap: [www.arieskft.hu](http://www.arieskft.hu)  
E-mail: [titkarsag@arieskft.hu](mailto:titkarsag@arieskft.hu)

Dátum: 2023.12.15.

Ikt.sz: 9252/2023

Ügyintéző: K.-né Jakab Szilvia

Tárgy: Árajánlat Kossuth utca Református

Templom munkáira

Szigetszentmiklós Város  
Polgármesteri Hivatala  
Nagy János részére  
2310 Szigetszentmiklós,  
Kossuth Lajos u. 2.  
[titkarsag@szigetszentmiklos.hu](mailto:titkarsag@szigetszentmiklos.hu)  
[polgarmester@szigetszentmiklos.hu](mailto:polgarmester@szigetszentmiklos.hu)

Tisztelt Polgármester Úr!

Ezúton megküldjük árajánlatunkat a 291/2019. (X. 25.) sz. Önkormányzati Határozat szerint a 2310 Szigetszentmiklós, Kossuth utcai Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó belső helyiségeinek helyreállítására, valamint a kerítés újjáépítésére.

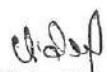
Nettó ajánlati ár:	<b>8.258.820,- HUF</b>
Áfa 27%	2.229.881,- HUF
<b>Bruttó vállalási ár:</b>	<b>10.488.701,- HUF</b>

Ajánlatunk elfogadása esetén várjuk szíves megrendelésüket.

Tisztelettel:



"ARIES" Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Könyéki Törvényszék Cégbíróságán  
Cg.13-09-063424 cégjegyzékszámmon nyilvántartva  
Adószám: 10553846-2-13  
4.3

  
Viola Karolyné  
ügyvezető igazgató



# K i v o n a t

Készült a Képviselő-testület 2023. október 25-i nyílt ülésének jegyzőkönyvéből.

Tárgy: Kossuth utcai Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó helyiségeiben eredeti állapot visszaállítása

A Képviselő-testület - egyhangúlag 13 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

## 291/2023. (X. 25.) sz. Önkormányzati Határozat

Szigetszentmiklós Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. megbízza az Aries Nonprofit Kft-t a Szigetszentmiklós, Kossuth utcai Református Templom és Gyülekezeti Ház oktatási célra használt és az oktatáshoz kapcsolódó belső helyiségeinek teljes, 261/2019. (VII. 10.) sz. önkormányzati határozat szerinti helyreállításának és az Egyházközség előterjesztésben foglalt kérelme szerinti, valamint támfalként is szolgáló kerítésalap újjáépítése beruházások elvégzésével, a 3. pont szerinti keretösszeg erejéig, prioritásként kezelve az eredeti állapot visszaállításához szükséges munkákat.

2. felkéri az Aries Nonprofit Kft-t, hogy az 1. pont szerinti feladatokra vonatkozóan a szükséges műszaki tartalmakat a keretösszeg figyelembevételével készítse el, az Egyházközséggel egyeztetve.

3. a 2. pontban foglalt feladatokra vonatkozóan bruttó 10 millió Ft fedezetet biztosít a Szigetszentmiklós Város 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2023. (III.1.) önkormányzati rendelet 41. melléklet, önkormányzat dologi kiadásainak terhére, további bruttó 1 millió forint keretösszegű fedezetet biztosít a „13.1 Beruházási Alap” előirányzata terhére.

4. felhatalmazza a Polgármestert a szükséges valamennyi intézkedés megtételére és dokumentum aláírására.

**Felelős:** Nagy János

**Határidő:** 2023. 12. 31.

**Végrehajtásért felelős:** Városfejlesztési Projekt Osztály, Pénzügyi Osztály

Kivonatról értesül: dr. Pál-Hajós Zsófia, Jobbágy Csilla

*dr. Szilágyi Anita*  
jegyző

*Nagy János s.k.*  
polgármester

A kivonat hiteles:

Szigetszentmiklós, 2023. október 23.

Pásztor Viktória  
jegyzőkönyvvezető



